

سورة یونس مک است و آن یک صد و نه
آیت و بازده رکوع است

بنام خدای بخشاینده مهریان .
الر، این آیت های کتاب با حکمت است
(۱) .

آیات عجب است مردمان را که وحی
فرستادیم بسوی مردی از ایشان که
بترسان مردمان را و بشارت ده مسلمانان
را بآنکه ایشان را هست جای پای نیکی نزد
پروردگار ایشان، گفتند کافران هر آئینه این
شخص جادوگر آشکار است (۲) .

هر آئینه پروردگار شما خدائیست که آفرید
آسمان ها وزمین را در شش روز
بازمستقرشد بر عرش تدبیر می کند کار را
نیست هیچ شفاعت کننده مگر بعد دستور
وی، این سه خدا پروردگار شما پس
بپرسید اورا آیا پندنی گیرید (۳) .

بسوی اوست رجوع شما همه یک جا
و عده کرده است خدا وعده درست
هر آئینه وی ابتدائند آفرینش را بازدیگر
بار بیاگرداندش تاجرا دهد آنان را که
ایمان آورده اند و کارهای شائسته
کرده اند بانصف و آنانکه کافرشدن ایشان
راست آشامیدنی از آب گرم و عقوبت درد
دهنده بسبب آنکه کافربودند (۴) .

او آنست که ساخت خورشید را در خشنده
و ماه را روشن و معین کرد برای ماه متزل
هارا تابدانید شمار سال ها و تابدانید

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الرَّسُولُكَ آیتُ الْكَلِبِ الْجَعْلِيِّوُ

أَكَانَ لِلْكَلِبِ عَجَابًا أَوْجِلَ إِلَى رَجْلِ قَنْمَهُ أَنْذَرَ اللَّٰهُ
وَبَيْرَالَذِينَ أَمْوَالَهُمْ قَدَمَهُ مِنْهُ عِنْدَرَبَهْ قَالَ
الْكُفَّارُونَ إِنَّهُ مَنْجُوْبُهُنَّ ④

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّٰهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَيَّرَةِ أَيَّامِ
ثُمَّ أَسْوَى عَلَى العَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ كَمَنْ شَيْءَ لَا مِنْ
بَعْدِ اِذْنِهِ ذَلِكُمُ اللَّٰهُ رَبُّكُمْ فَأَعْبُدُهُ أَفَلَا تَرَوْنَ ⑤

الَّذِي مَرْجَعَهُمْ جَهِيْنًا وَعَدَ اللَّٰهُ حَمَّا إِنَّهُ يَبْدُوُ التَّلْقَيْنَ
يُعِيدُهُ لِيَعْزِيَ الَّذِينَ أَمْوَالَهُمْ عَلَوْا الظِّلِّيْحَتِ بِالْقِنْطِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْرٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ⑥

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمَسَ ضَيَّاً وَالْقَمَرَ بُرُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ
لَتَعْلَمُوا عَدَالَتِيْنِ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللَّٰهُ ذَلِكَ الْأَدَلُّ الْعَيْنِ

يَقْصِلُ الْأَبْيَاتِ لِتَوْرِيمِ تَعْلِمُونَ ⑥

إِنَّ فِي الْخِلَافِ إِلَيْنَا وَالْهَكَارُ وَالْحَلْقَ الْمُهُنْدِسُونَ

وَالْأَرْضُ لِكَلِّ أَبْيَاتِ الْقَوْمِ تَكْفُونَ ⑦

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا

وَأَطْمَأْنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُوَ عَنِ الْيَقْنَانِ غَلُوْنَ ⑧

أَوْلَئِكَ مَا ذَرْنَهُمُ الظَّالِمُونَ كَذَلِكَ سُبُّونَ ⑨

إِنَّ الَّذِينَ أَمْتَأْوَى وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ يَهْدِيُهُمُ رَبُّهُمْ

بِإِيمَانِهِمْ ثُمَّ يُرْجَوُنَ مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَفْوَرُ فِي جَهَنَّمِ التَّعْبُوْنَ ⑩

دَعَوْهُمْ بِهَا سُبُّهُنَّكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّهُمْ بِهَا سُلُّوكَ الْخُرُورِ

دَعَوْهُمْ أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑪

وَلَوْيَعْجِلُ اللَّهُ لِلْمُتَكَبِّرِ إِشْرَاعِنَجَالْمُ بِالْخَيْرِ لَعُونَى

إِلَيْهِمْ أَجَاهِمْ فَنَدَرَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَارِ

طَغَيَانِهِمْ بِعَمَوْنَ ⑫

حساب را نیافریده است خدای تعالی این را مگر به تدبیر درست بیان می کند نشانها را برای گروهی که میدانند (۵) . هر آئینه درآمد ورفت شب وروز ودرآنچه آفریده است خدا درآسمان ها وزمین نشانه هاست گروهی را که پرهیز گاری می کنند (۶) .

هر آئینه آنانکه امید ندارند ملاقات مارا و خوشنود شده اند به زندگانی دنیا و آرام گرفته اند باآن و آنانکه از نشانه های ما بی خبراند (۷) .

این جماعت جای ایشان آتش است به سبب آنچه عمل می کردند (۸) .

هر آئینه آنانکه ایمان آورده اند و کارهای شائسته کرده اند هدایت کند ایشان را پروردگار بسبب ایمان ایشان یعنی بمقامات نجات ، میروز زیرا ایشان جویهادر بوستانهای نعمت (۹) .

دعای ایشان در آنجا سبحانک اللهم باشد یعنی پاکی تراست بار خدایاو دعای خیر ایشان بایکدیگر سلام بود و نهایت دعای ایشان این است که حمد خدار است پروردگار عالمیان (۱۰) .

و اگر زود می رسانید خدای تعالی بمردمان سختنی رامانند آنکه زود می طلبند نعمت را بانجام رسانیده می شد در حق ایشان اجل ایشان پس می گذاریم آنان را که امید ملاقات ما ندارند سرگردان شده در بیراهی خویش (۱۱) .

وچون رنج برسد بآدمی دعا کند بیارگاه ما
خفته برپهلوی خود یانشته یا ایستاده
پس آنگاه که برداشتیم ازوی رنج وی را
برود گویا نخوانده بودمارا بدفع کردن
رنجی که رسیدش هم چنین آراسته کرده
شدار حد گذرند گان را آنچه می کردند
. (۱۲)

وهر آئینه هلاک کرده ایم قرن هارا پیش
از شما چون ستم کردند و آمدند بایشان
پیغمبران ایشان باشانه های روشن و هرگز
آماده آن نبودند که ایمان آرند هم چنین
سزا می دهیم گروه گناه گاران را (۱۳).

با ز جانشین ساختیم شمارا در زمین پس
از ایشان تابیینیم چگونه کار می کنید (۱۴).
و چون خوانده شود برایشان آیات واضح
ما گویند آنانکه امید ملاقات ما را ندارند
بیار قرآنی بجز این یا تغیر ده اورا (۱۵)
بگوروا بتود مرا که تبدیل کنم از
جانب خود پیروی نمی کنم مگر آنچه را
که وحی فرستاده شد بسوی من هر آئینه
من می ترسم اگر نافرمانی پروردگار
خود کنم از عذاب روز بزرگ (۱۵).

بگو اگر خدامی خواست نمی خواندم
آن رابر شما و خبردار نمی کرد خدا
شمار ایان هر آئینه گذرانده ام در میان شما

وَلَذَا أَمَّسَ الْإِنْسَانَ الْقُرْدَ عَانَا لِجَنِّيَةَ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا
فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّةً مَرَّ كَانُ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضَرِّهِ
مَسَّهُ كَذَلِكَ كُرِّيْنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۶)

وَلَعَدَ أَهْلَكَنَا الْقُرْوَنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لِتَأْظِلُمُوا وَجَاءَنَّهُمْ
رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ كَذَلِكَ يَغْزِي
الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ (۱۷)

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَظُرِكُمْ
تَعْمَلُونَ (۱۸)

وَلَذَا أَتَشْعِلُ عَلَيْهِمْ أَيَّا نَتَأْبِيْنَتْ قَالَ الَّذِينَ لَمْ يَرْجِعُونَ
لِقَاءَنَا أَتَيْنَاهُمْ لِيَعْرِمُوا إِلَيْهِمْ أَوْ بَدَلَهُمْ مِنْ
أَنْ أَبْدِلَهُمْ وَمِنْ تَلْقَائِنِيْنَ فَقِيْءَ إِنْ أَكْيَعُ إِلَّا مَا يُوْتَى إِلَيْهِ
لِيَ أَخَاهُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمَ غَظِيْمٍ (۱۹)

قُلْ أَوْشَاءَ اللَّهُ مَا تَكُونُهُ عَلَيْهِمْ وَلَا أَدْرِكُمْ بِهِ فَقَدْ
لَمَّا شُتُّ فِيَّلَهُمْ مُرِّا مِنْ قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (۲۰)

(۱) يعني تاموافق عقائد باطله ایشان باشد.

عمری پیش از این آیادرنمی یا باید (۱۶) .

پس کیست ستمگارتر از کسی که بر بند
برخدا دروغ را یا دروغ شُمرَد آیاتِ وی
را هر آئینه (سخن اینست که) رستگار
نمی شوند گناهگاران (۱۷) .

ومی پرستند بغیر از خدا چیزی که ضرر نه
دهد ایشان را ونه سود رساند بایشان
ومی گویند ایشان شفاعت کنندگان مایند
نزد خدا بگوآیا آ گاه می کنید خدارا با آنچه
نمی داند در آسمان ها و زمین ، پاکی وی
راست و برتر است از آنکه شریک مقرر می
کنند (۱۸) .

و نبُوند مردمان مگریک امت^(۱) پس
اختلاف کردند^(۲) و اگر نمی بود کلمه ای
که سابق صادر شده است از پروردگار
تو فیصله کرده می شد میان ایشان در آنچه
اندران اختلاف دارند (۱۹) .

ومی گویند چرا فرو فرستاده نه شده
است براین پیغامبر نشانه ای از پروردگار
وی بگوچاین نیست که علم غیب
خداراست پس انتظار کنید هر آئینه من
با شما از متظرانم (۲۰) .

و چون بچشانیم مردمان را رحمتی پس
از سختی که رسیده بود بایشان ناگهان
ایشان را بداندیشی باشد در نشان های

فَمَنْ أَطْكَمْ رَمَّنْ أَفْتَرْيَ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَبَ يَا إِيمَانَهُ

رَأَئَهُ لَرْأَيُهُ لِلْمُهْرِمُونَ (۲۱)

وَيَعْبُدُونَ مَنْ دُونَ اللَّهِ مَا لِيَقْرَأُهُ وَلَمْ يَرَهُمْ

وَيَقْرَأُونَ مَوْلَاهُ شَفَاعَةً تَأْعَدَ اللَّهُ قُلْ أَشْهَدُونَ

اللَّهُ بِمَا لَعْنَكُمْ فِي السَّمَوَاتِ وَلَكُنْ الْأَنْجَنُ

سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى هَنَاءِشِرْكُونَ (۲۲)

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أَمَةٌ وَاحِدَةٌ فَاحْتَلَمُوا وَلَوْلَا

كَلِمَتَسْبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقْفَى بَيْهُمْ فَيَلْفَافِيهِ

يَغْتَلِفُونَ (۲۳)

وَيَقُولُونَ لَوْلَا اتَّرَلَ عَلَيْهِ أَيَّهُ مِنْ رَبِّهِ

فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَإِنَّهُظْرَوْنَ إِنَّمَا مَعْلَمُ

مِنَ الْمُنْتَطَلِبِينَ (۲۴)

وَإِذَا آذَمَ النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَّهُمْ كَتَمْتُمْ إِذَا لَمْ يَكُنْ

فِي أَيَّا تَأْقِلَ اللَّهُ أَسْرَهُ بَلْ وَلَئَنْ رُسْلَانَ يَتَبَعُونَ مَائِكَلُونَ (۲۵)

(۱) یعنی بر توحید و ملت ابراهیمی .

(۲) یعنی بسبب عمرو بن لمح .

ما^(۱) بگو خدا زودترست در تدبیر کردن هر آئینه فرستادگان ما می نویسند آنچه بداندیشی می کنید^(۲) (۲۱).

اوست آنکه روان می کند شمارا درخشکی و در دریا تا وقتیکه باشد در کشتی ها و روان شوند کشتی ها با سواران خود بیادخوش و شادمان شوند ایشان با آن بادموفق، ناگاه برسد با آن کشتی ها با دی تند و بیاید بایشان موج از هر طرف و بداند که از هر جهت گرفتار گشتند دعا کنند ببارگاه خدا خالص کرده برای او عبادت را که اگر نجات دهی مارا ازین بلا باشیم از شکرگذاران (۲۲).

پس آنگاه که نجات داد ایشان را ناگهان ایشان بیراهی می کنند در زمین ناحق، ای مردمان جزاین نیست که بیراهی شما زیان بر جان شماست یافید بهره زندگانی دنیارا، بازیسوی ما بازگشت شماست پس باخبر سازم شمارا با آنچه می کردید (۲۳).

جزاین نیست که مثال زندگانی دنیا مانند آنی است که فرو داور دیمش از آسمان پس در هم آمیخت بسبب وی روئیدگی زمین از آنچه می خورند مردمان و چهار پایان تا وقتی که بدست آورد زمین پیرایه خود را

مَوْلَانِي سَيِّدُكَفْنِ الْبَرِّ وَالْحَمْرَ حَتَّى إِذَا كَنْتُمْ فِي الْقَلْبِ وَ جَرَنَ يَعْمَلُونَ بِهِ مُطْبَبَةً وَ تَرْجُونَ لِهِ لَجَاءَ شَهَادَةً مُعَاصِفٌ تَجَاهَهُمُ الْمُؤْمِنُونَ إِلَى مَكَانٍ قَطْلُوا إِلَيْهِمْ أَحْيَيْتُمْ دُعَوا اللَّهُ أَعْلَمُ صَلَوةً لِلَّهِ الَّذِينَ لَهُنَّ أَغْيَبُتُمُّا مِنْ هُنَّ لَكُمْ سَعَيْهُمْ مِنَ الشَّرِيكِينَ (۲۴)

فَلَمَّا آتَجْهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ يَغْتَرِبُ الْحَقُّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا تَعْمَلُونَ عَلَى أَقْسَامٍ مُتَنَاعِنَ حَيْوَةَ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْهَا مَرْجِعُكُمْ فَلَمَّا يَمْلَأُنَّمْ بِمَا كَنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۲۵)

إِنَّمَا تَنْعَلُ حَيْوَةَ الدُّنْيَا كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَلَمَّا كَلَّتْ رِهَبَاتُ الْأَرْضِ وَمَنَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَنْذَلَتِ الْأَرْضُ بُخْرَفَهَا وَأَرْقَيْتَهَا وَلَمَّا أَهْلَهُمُ الْأَهْلُهُمْ قَدِرُونَ عَلَيْهَا أَنْتَهَا أَمْرُنَا لَيْلًا وَنَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا

(۱) يعني بکفران نعمت.

(۲) مترجم گوید بعد از آن خدای تعالی بیان می فرماید کیفیت مکر و کفران نعمت را والله اعلم.

وآراسته شد وگمان کردند ساکنان آن زمین که ایشان توانایند برانتفاع از آن ناگهان بیامد بزمین فرمان مادرشب یا درروز پس گردانیدیم آن را مثل زراعت ازبیخ بریده گویا نبود دیروز، همچنین بیان می کنیم نشانه ها را برای گروهی که تأمل می کنند (۲۴).

و خدا می خواند بسوی سرای سلامتی وهدایت می کند هر کراخواهد بسوی راه راست (۲۵).

آنان که نیکوکاری کردند برایشان بهشت باشدو زیاده برآن^(۱) و نه پوشد چهره های ایشان را هیچ سیاهی و نه هیچ خواری این جماعت اهل بهشت اندایشان آنجا وادانند (۲۶).

و آنان را که بعمل آوردنده کردار های بد، جزای بدی مثل آنست و پوشد ایشان را خواری، نباشد ایشان را از خدا هیچ پناه دهنده، گویا پوشانیده شده است صورتهای ایشان به پاره هائی از شب تاریک این جماعت اهل آتش اند ایشان آنجا وادانند (۲۷).

وبتر سید از رو زیکه بر انگیزیم ایشان را همه یکجا بازگوئیم مشرکان را بایستید بر جای خود، شما و آنانکه شما ایشان را شریک خدا ساخته اید پس جدائی اندازیم میان

حَوْيِدَاكَانْ لَمْ تَفْنِ يَا لَأْمَسْ كَذَلِكَ تُقْتَلُ
الْأَلْيَاتِ لِعَوْمَةٍ تَتَكَوَّنَ (۲۸)

وَالله يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ
إِلَى صَلَوةِ شَعْبِيْمِ (۲۹)

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى وَرَزَّاقَهُ وَلَكِرَهَهُ وَجُوْهَمْ قَرْوَلَا
ذَلَّةً أَوْلَيْكَ أَحْبَبُ الْجَنَّةَ هُمْ يَهْدِيْهَا خَلِيلُونَ (۳۰)

وَالَّذِينَ كَبِيرُوا التَّبَيَّنَاتِ حَرَّا لِرَيْسَنَةَ بِيَشْلَهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذَلَّةُ
مَا لَهُمْ قَرْنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ كَائِنَ أَغْشِيَتْ وَجُوْهَمْ قَلْعَةُ
مَنْ آتَيْنَ مُثْلِيَا أَوْلَيْكَ أَحْبَبُ النَّارَهُ فِيهَا خَلِيلُونَ (۳۱)

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ تَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا إِمْكَانَكُو
أَنَّهُمْ وَشَرِيكَاؤُهُمْ فَرَيَّلَنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاؤُهُمْ
مَا كَنْتُمْ إِلَّا تَعْبُدُونَ (۳۲)

(۱) یعنی رؤیت خدای تعالی.

ایشان و می‌گویند شریکان ایشان که شمامارا نمی‌پرسیدید (۲۸).

پس بس است خدا گواه میان ماومیان شما هر آئینه مابودیم از پرستش شما بی خبر (۲۹).

آنچادریابد هر شخصی آنچه پیش فرستاده است، و گردانیده شوند بسوی خدامالک حقیقی ایشان وگم شد از ایشان آنچه افرا می‌بستند (۳۰).

بگوکه روزی می‌دهد شمارا از جانب آسمان و زمین، کیست که مالک باشد گوش و چشمها را^(۱) و کیست که بیرون آرد زنده را از مرده و بیرون آرد مرده را از زنده^(۲) و کیست که تدبیر کندکار را خواهند گفت آن خدا است بگو آیا پس حذر نمی‌کنید (۳۱).

پس این ست خدا پروردگار شما بحق پس چیست بعد راستی مگر گمراهی پس چگونه بر گردانیده می‌شوید (از عبادت خدا) (۳۲).

هم چنین ثابت شد قضای پروردگار تو بر فاسقان که ایشان ایمان نیارند (۳۳).

بگو آیا هست از شریکان شما کسی که آغاز کند آفرینش را بازدوباره باز گرداندش بگو خدا نومی کند آفرینش

فَلَمَّا يَأْتِهِ اللَّهُ شَهِيدًا أَيْمَنًا وَبَيْنَمَا إِنْ كَانَ عَنْ عِبَادَتِكُمْ
لَغَلَقُنَّ

هُنَالِكَ تَبَلُّوكُمْ لَهُنَّ مَا أَسْلَفَتُ وَرُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمْ
الْحَقِّ وَصَلَّ عَنْهُمْ نَّا كَانُوا يَفْدَرُونَ

قُلْ مَنْ يَرْقَمُ مِنَ الْمَاءِ وَالرَّجْنِ أَمْنَ يَنْلِكُ السَّمَاءَ
وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يَنْجُرُ إِلَيْهِ مِنَ الْمَيَّتِ يَأْتِيهِ الْحَيَّ الْمَيَّتَ مِنْ
إِلَيْهِ وَمَنْ يَدْبَرُ الْأَرْضَ قَيْمَوْنَ اللَّهُ قُلْ أَفَلَا تَرَوْنَ

فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّ الْعِزَّةِ فَمَاذَا بَعْدَ الْعِزَّةِ إِلَّا الضَّلَلُ فَأَنْ
تُصْرَقُونَ

كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ شَقَّوْا أَنْهُمْ
لِأَيُّومِئُونَ

قُلْ هُنْ مِنْ شَرِكَلِكُمْ مَنْ يَنْدُو الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ قُلْ إِنَّهُ
يَسْدُدُ الْخَلْقَ

(۱) یعنی خالق گوش و چشم باشد.

(۲) یعنی حیوان را از نطفه و نطفه را از حیوان.

ثُمَّ يُعِيدُهُ فَلَمْ يُوْفِقُوْنَ ④

فَلْ هُلْ مِنْ شَكَّلُكُمْ مَنْ يَعْمَلُ إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَعْمَلُ فِي
الْحَقِّ أَفَمَنْ يَعْمَلُ إِلَى أَنْتَ أَحَقُّ أَنْ يَتَعَمَّدَ مَنْ لَا يَعْمَلُ
إِلَّا أَنْ يَعْمَلُ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ⑤

را بازدوباره باز گرداندش پس چگونه
برگردانیده می شوید (از عبادت خدا) (۳۴).
بگو آیاه است از شریکان شما کسی که راه
نماید بسوی دین حق؟ بگو خداست که
راه می نماید بسوی دین حق، پس کسی
که راه می نماید بسوی حق لائق تراست
بانکه پیروی کرده شود یا کسیکه خود راه
نمی یابد مگر آنوقت که راه نموده شود
وی را پس چیست شمارا؟ چگونه حکم
می کنید (۳۵).

وپروری نمی کنند بیشتر از ایشان مگر وهم
را هر آئینه وهم کفاایت نمی کند از معرفت
حق چیزی را هر آئینه خدا داناست بآنچه
می کنند (۳۶).

و نیست این قرآن افتراء بغیر حکم خدا
ولیکن هست باور دارنده آنچه پیش از او
است و بیان شریعتی است که نوشته شد
بر مردمان هیچ شباهه نیست در آن از
پروردگار عالم هاست (۳۷).

آیامی گویند افترابسته است آن را بگو پس
بیارید سوره ای مانند آن و بخوانید هر کرا
توانید بغیر از خدا اگر هستید راست گو
(۳۸).

بلکه دروغ شمرده اند چیزی را که
نمی دانند آنرا و هنوز نیامده است مصدق
وعده وی هم چنین دروغ پندداشتند
آنکه پیش از ایشان بودند پس بنگر
چگونه شد عاقبت ستمکاران (۳۹).

واز ایشان کسی هست که ایمان می آرد

وَمَا يَنْتَهِ الْكُرْهُ إِلَّا إِلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ لِأَغْنِيَ مِنْهُ مَنْ شَاءَ
إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ مِمَّا يَعْمَلُونَ ⑥

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَنَى مِنْ دُوْنِ الْمُنْتَهَا لِكُنْ
تَصْدِيقُ الْأَيْنُ بَيْنَ يَدِيهِ وَتَقْسِيمُ الْأَيْنِ لِرَبِّ فِيهِ
مِنْ زَيْنَ الْمُلْكِينَ ⑦

أَمْ يُؤْلُمُنَ اُفْتَرَهُ قُلْ فَاتُوا بِسُورَةٍ مِثْلَهِ وَادْعُوا مَنْ
اسْتَكْعَمْتُمْ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ إِنَّمَا صَدِيقُنَّ ⑧

بَلْ لَكُمْ بُوْلَهُ بِمَا لَمْ يُعِظُّوا بِعِلْمِهِ وَلَكُمْ أَيْنَمَا تَأْلِيمُهُ
كَذَلِكَ لَكُمْ الْأَيْنُ مِنْ قِبْلِهِمْ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ
عَاقِبُ الظَّلَمِينَ ⑨

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ

باَن واَيَاشان كَسَى هَسْت كَه اِيمَان
نَمَى آَرَد باَن وَبِرَوْدَكَار تَوْدَانَا تَرَاست
بَمْفَسَدان (۴۰).

واَگَر بَه درَوغ نَسْبَت كَنَند تَرا پَس
بَگُومَرَاست عمل من و شَمَارَاست عمل
شَمَا شَمَا بَى تَعلَقِيد اَز آنچَه من مَى كَنَم
وَمَن بَى تَعلَقِم اَز آنچَه شَمَامِي كَنِيد (۴۱).

واَيَاشان كَسَى هَسْت كَه گُوش
فَرَامِي دَهَد بَسوِي توَآيَاشَو مَى شَنَوَانِي
کَرَان رَا اَگَرْچَه درَنمِي يَافَتَنَد (۴۲).

واَيَاشان كَسَى هَسْت كَه مَى نَگَرَد بَسوِي
تو آيَاوَرَاه مَى نَمَائِي کورَان رَا اَگَرْچَه
نَمِي بَيَنَنَد (۴۳).

هَرَأَيِّنَه خَدَاهِيج سَتَم نَمِي كَنَد بَرْمَدَمان
ولِيَكَن مَرَدَمان بَرْخَويَشَت سَتَم مَى كَنَند
. (۴۴).

وَرَوزِيَّكَه بَرَانَگِيزَد خَدا اِيشَانِرَا گُويَا كَه
درَنَگ نَه كَرَده بَوَدَنَد مَگَر سَاعَتِي اَز رَوز
شَنَاسِباشَنَد بَايَك دِيَگَر بَتَحْقِيق زَيان
کَارَشَدَنَد آَنَانَكَه درَوغ پَنَداشَتَنَد مَلاَقات
خَدارَا وَنَه بَوَدَنَد رَاه يَافَتَگَان (۴۵).

واَگَر بنَمَائِيم تَرا بَعْض آنچَه وَعَدَه
مَى كَنِيم بَايَاشَان يَا بِمِيرَانِيم تَرا (بَهَرَحال)
بَسوِي ما سَت بَاگَشت اِيشَان باَز خَدا آَگَاه
است بَر آنچَه مَى كَنَند (۴۶).

وَهَرَامِتِي رَا پِيَغَامِبَرِي هَسْت پَس چَون

بِالْمُقْسِدِينَ ③

وَلَمْ يَجُدْ لَهُ قَتْلٌ لِّلْعَنِ وَلَمْ يَعْمَلْ كُلُّهُ أَنْتَوْرِيَّونَ
وَمَنَا آَعْمَلَ وَأَنَابَرَقِي مَنَا تَعْمَلُونَ ④

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَعِمُونَ إِلَيْكَ أَفَإِنْتَ تُسْبِعُ الْفُؤُدَ وَلَكَنْ لَنَا
لِرَيْقَلَوْنَ ⑤

وَمِنْهُمْ مَنْ يَظْرِي إِلَيْكَ أَفَإِنْتَ تَهْدِي الْعُمَى وَ
لَوْكَانُوا لِلْيَجُورُونَ ⑥

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ سَيِّئًا وَلَكِنَّ الْعَذَابَ أَنْفَهُمْ
يَظْلِمُونَ ⑦

وَيَوْمَ يَخْرُجُهُمُ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ وَمَا كَانُوا
يَدْعُونَ قَدْ خَرَجَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ وَمَا كَانُوا
يَهْدِيْنَ ⑧

وَلَمَّا نَرَيْنَكَ بَعْضَ الَّذِينَ نَوْدُهُمْ أَوْتَنَوْيِكَ فَأَلَيْنَا
مَرْجِعَهُمْ مُّرْجِعُهُ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا يَعْلَمُونَ ⑨

وَلَكِنْ أَمْرُهُمُّوْلَى فَلَذَا جَاءَهُمْ سَوْلَمٌ فَهَى بَيْنَهُمْ

(۱) يعني ايشان مانند کران وکورانند.

يَا أَقْسُطُهُمُ الظَّالِمُونَ ④

وَيَقُولُونَ مَثِي هَذَا الْوَعْدُ إِنَّمَا صَدِيقُنَّ ⑤

فُلَّا أَمْلَكَ لِنَفْسِي ضَرًا وَلَا فَعَلَّا إِذَا شَاءَ اللَّهُ بِهِنَّ أَنْتَهُ
أَمْلَكَ إِذَا جَاءَكَمْ فَلَا يَتَأْخُرُونَ سَاعَةً
وَلَا يَسْتَغْفِرُونَ ⑥

فُلَّا سَبَّهُنَّ أَشْكَمَ عَذَابَهُمْ إِذَا أَنْهَلُوا مَا ذَادُوا سَعْيَهُنَّ
مِنْهُ الْمُجْوَمُونَ ⑦

أَنْهَرَهُمْ أَمَا وَقَعَ أَمْنَمُهُمْ بِهِ إِذْ كَانُوا وَقَدْ كُنْتُمْ
يَهُتَسْعَجُونَ ⑧

تُؤْقَلُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُ عَذَابَ الْخَلِيلِ هُمْ بُرُونَ
إِلَيْهِمْ أَنْتُمْ تُنْهَبُونَ ⑨

وَيَنْتَهِيُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِذْ رَبِّ الْأَرْضَ لَكُنْ وَالْأَرْضُ يَعْزِيزُنَّ ⑩

آمد پیغمبر ایشان فیصله کرده شود میان ایشان بانصف و برا ایشان ستم کرده نه شود^(۱) (۴۷).

ومی گویند کی باشد این وعده اگر هستید راست گو (۴۸).

بگو مالک نیستم برای خود زیانی و نه سودی مگر آنچه خداخواسته است هر گروهی رامیعادی هست چون باید میعادایشان تاخیرنه کنند ساعتی و نه سبقت جویند (۴۹).

بگو آیادیده اید اگر باید به شما عذاب او شبانگاه یا بروز (به رحال) چه چیز را بشتاب می طلبند از آن عذاب این گناه کاران (۵۰).

باز وقتی که متحقق شود آیا ایمان آرید بآن آنگاه گفته شود آیا اکنون ایمان آور دید و پیش ازین بشتاب می طلبید آن را (۵۱).

بازگفته شود ستمگاران را به چشید عذاب جاویدان را جزا داده نمی شوید مگر بسبب آنچه شما می کردید (۵۲).

ومی پرسندتر ایاد رست است این وعده بگواری قسم به پروردگار من هر آئینه آن درست است و شما عاجز کننده نیستید (۵۳).

(۱) یعنی رسول و اتباع ایشان نجات یابند و کافران هلاک شوند.

(۲) یعنی باستهزه او تکذیب.

وا گر باشد هرنفس ستم کننده را آنچه در زمین است البته فدیه خود دهد آن را و در ضمیر خود دارند پیشمانی چون ببینند عذاب را و فیصله کرده شود میان ایشان بعدل و برایشان ستم کرده نشود (۵۴) .

آ گاه باش هر آئینه خدای راست آنچه در آسمان ها وزمین است، آ گاه باش هر آئینه وعده خداراست است ولیکن بیشترین ایشان نمی دانند (۵۵) .

او زنده می کند و می میراند و بسوی وی بازگردانیده شوید (۵۶) .

ای مردمان آمده است به شما پندی از پروردگار شما و شفای آن مرضی که درسینه هاست و راه نمودنی و بخشایشی مسلمانان را (۵۷) .

بگو به فضل خدا و بر حمت او باین چیزها باید که شادمان شوند، آن بهتر است از آنچه جمع می کنند (۵۸) .

بگو آیا دیدید چیزی را که فرود آورده است خدابرای شما از جنس روزی پس ساختید بعض آن را حرام و بعض آن را حلال بگو آیا خدا اجازه داده است شما را یا برخدا دروغ می بندید (۵۹) .

و چیست گمان آنانکه افترا می بندند بر خدا دروغ را به روز قیامت^(۱) هر آئینه خدا صاحب فضل است بر مردمان ولیکن

لَوْلَآنِ لَكُلَّ نَفْسٍ كَلِمَتَ مَا فِي الْأَرْضِ لَفَتَرَتِيهِ وَأَسْوَالَ النَّهَاءَ
لَتَارًا وَالْعَذَابُ وَقُبْصَى بَيْنَهُمْ بِالْقُسْطِ وَهُمْ لَا يَظْلَمُونَ (۶۰)

الَّا إِنْ يَنْعِمَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْأَيَّانُ وَمَدَائِنُهُ حَقٌّ
وَلَكِنَّ الْكُفَّارَ هُمْ لَا يَعْلَمُونَ (۶۱)

هُوَ يُجِيَّ وَبِيُبْتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (۶۲)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَشَفَاعَةٌ مَّا
فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ (۶۳)

قُلْ يَعْصِلُ اللَّهُ وَيَرْحَمْهُ يَقْدِرُكَ فَلَيَقْرُبُوا هُوَ خَيْرٌ
مَّا يَجْمِعُونَ (۶۴)

قُلْ إِنَّمَا تَنْزَلُ اللَّهُ لِكُمْ مِّنْ رِّزْقٍ فَاجْعَلُوهُ مِنْهُ حَرَامًا
وَحَلَالًا أَفَلَمْ يَأْتِكُمْ أَنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ عَلَى النَّاسِ فَقَرْبَوْنَ (۶۵)

وَمَا ظَلَفَنِي الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الظَّبَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ
اللَّهَ لَذُو فَضْلِهِ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ الْكُفَّارَ هُمْ لَا يَشْكُرُونَ (۶۶)

(۱) یعنی خدابایشان چه خواهد کرد در روز قیامت .

بیشتر ایشان سپاسگذاری نمی کنند (۶۰).
ونمی باشی در هیچ شغلی و نمی خوانی
هیچ آیتی را از طرف خدا آمده و نمی
کنید هیچ کاری مگر هستیم بر شما مطلع
چون درمی آئید در آن کار و پوشیده نمی
شود از پروردگار تو هم وزن ذره ای
در زمین و نه در آسمان و نیست خرد تر
از آن و نه بزرگ تر مگر نوشه شده است
در کتاب روشن (۶۱).

آ گاه باش هر آئینه دوستان خدا هیچ
ترسی نیست برایشان و نه ایشان
اندوه گین شوند (۶۲).

آنکه ایمان آوردن و می ترسیدند (۶۳).
ایشان راست بشارت در زندگانی دنیا^(۱)
و در آخرت، نیست هیچ تبدیل مر سخنان
خدارا این بشارت همانست پیروزی
بزرگ (۶۴).

و غمگین نه کند ترا سخن ایشان هر آئینه
غلبه خدار است همه یک جا اوست
شناوری دانا (۶۵).

آ گاه باش هر آئینه خدار است هر که
در آسمان هاست و هر که در زمین است
و پیروی نمی کنند آنکه پرستش می کنند
بغیر از خدا شریکان را بحقیقت پیروی
نمی کنند مگر وهم را و نیستند مگر دروغ
کو (۶۶).

وَمَا تَكُونُ فِي سَلْطَنٍ وَمَا تَنْلَوْ مِنْ مُرْبَلٍ وَلَا تَمْلَأُونَ
مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفْصِّلُونَ فِي كُلِّ وَمَا يَعْرِفُ
عَنْ ذَرِّكَ مِنْ مِثْقَالٍ ذَرَقَ فِي الظُّلُمَاتِ وَلَا فِي التَّمَاءِ
وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ④

الَّذِينَ أَوْلَى اللَّهُ لِلْخُوفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرُنُونَ ⑤

الَّذِينَ أَمْوَالَ كَانُوا يَتَّقُونَ ⑥
لَهُمُ الْبَشِّرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا يَقْبَضُونَ
لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑦

وَلَا يَحْرُكُكَ قُوَّلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ يَلْهُ جَمِيعًا.
هُوَ السَّمِيمُ الْعَلِيمُ ⑧

الَّذِينَ لَمْ يَوْمَنُ فِي التَّهْوِيدِ وَمَنْ فِي الْكُفْرِ وَمَا يَتَّبِعُ
الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شَرِيكَاتٍ
يَتَّبِعُونَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ هُوَ إِلَّا يَخْرُصُونَ ⑨

(۱) یعنی برویای صالحه و بشارت.

اوست آنکه ساخت برای شما شب را تا آرام کیرید در آن و ساخت روز را روشن هر آئینه درین نشانه هاست گروهی را که می شوند (۶۷).

کفتند کافران فرزند گرفته است خدا، پاکی او راست اوست بی نیاز، اور است آنچه در آسمان هاست و آنچه در زمین است نیست نزد شما هیچ حقیقتی برین آیا می گوئید برخدا آنچه نمی دانید (۶۸).
بگوهر آئینه آنانکه بر می بندند برخدا دروغ را رستگار نمی شوند (۶۹).

ایشان را باشد بهره مندی در دنیا باز بسوی ماست باز گشت ایشان پس بچشانیم ایشان را عذاب سخت بسبب آنکه کفر می ورزیدند (۷۰).

و بخوان برایشان خبر نوح را چون گفت به قوم خود ای قوم من اگر دشوار شده باشد برشما قیام من و پند دادن من با آیت های خدا پس برخدا توکل کردم پس عزیمت درست کنید در کار خود همراه شریکان خویش پس نه باشد کارشما پوشیده برشما باز حمله برید بسوی من و مهلت مدهیدمرا (۷۱).

پس اگر اعراض کردید^(۱) پس نخواسته بودم از شما هیچ مزدی نیست مزد من مگر برخدا و فرموده شدمرا که باشم

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَيْنَ لِتَشْكُنُوا فِيهِ وَالثَّمَارَ
مُبْهَرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ⑦

قَاتُلُ الْمُتَحَدِّهِ اللَّهُ وَلَدًا أَسْبَغَهُنَّهُ مَوْلَى الْمَأْمَنِ
السَّمَوَاتِ وَمَاءِ الْأَرْضِ إِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطَنٍ
يُهْدِي إِلَّا لَّهُ الْعَوْلَوْنَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا يَعْلَمُونَ ⑧

قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْدِرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا
يُفْلِحُونَ ⑨
مَتَّأْفِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذَيِّفُهُمْ
الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ⑩

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحَ لَذَا قَالَ لِلَّهِ يَقُولُ مَنْ كَانَ لَكَ عَلَيْهِمْ
مَّقْارِبٌ وَلَدَّ كَيْرُوْ بِأَيْتِ اللَّهِ قَعَلَ اللَّهُ تَوْكِيْتُ فَأَجْمِعُوهُ
أَمْرِكُمْ وَمِنْ كَيْرُوْ كَيْرُوْ لَكَيْنَ أَمْرِكُمْ بَيْنَكُمْ غَيْرَهُ تَحْرِقُهُنَّ اللَّهُ وَ
لَا يُنْظَرُونَ ⑪

فَإِنْ تَوْكِيْوُ فَقَاسَ الْمَدْمَنْ أَمْرِكُمْ أَجْهَرِيْ لِلْأَعْلَى اللَّهُ
وَأَمْرُكُمْ أَنَّ الْكُوْنَ مِنَ السَّلِيمِيْنَ ⑫

(۱) یعنی از گفته من چه زیان.

از مسلمانان (۷۲).

پس دروغ پنداشتندش پس نجات دادیم اورا و آنان را که باوی بودند درکشته و گردانیدیم ایشان را جانشین و غرق کردیم کسانی را که دروغ پنداشتند آیات مارا پس بنگر چگونه شد آخر کار بیم کرده شد گان (۷۳).

باز فرستادیم بعد نوح پیغمبران را بسوی قوم ایشان پس آوردند پیش ایشان نشانه های روشن را پس هرگز مستعد آن نه بودند که ایمان آرند بآنچه دروغ پنداشته بودند آن را پیش ازین هم چنین مُهرمی نهیم بردل های از حد گذرند گان (۷۴).

باز فرستادیم بعد از ایشان موسی و هارون را بسوی فرعون و قوم وی باشانه های خویش پس تکبر کردند و بودند قومی کنها کار (۷۵).

پس چون آمد بایشان سخن درست از نزد ما گفتند هر آئینه این سحر ظاهر است (۷۶). گفت موسی آیا چنین می گوئید سخن درست را چون بیامد به شما آیا سحر است این، و رستگارنمی شوند ساحران (۷۷).

گفتند آیا آمده ای پیش ما تا باز داری مارا از دینی که یافتیم بر آن پدران خود را و تباشد شمارا ریاست در زمین و نیستیم ما شمارا باور دارند (۷۸).

و گفت فرعون بیارید پیش من هر ساحر بسیار دانارا (۷۹).

فَلَمَّا بَوَأْتُهُمْ مَغْيِلَةً وَمَنْ مَعَهُ فِي الْقَلَائِيلِ وَجَاءَنَاهُمْ خَلِيلٌ
وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَانْظَرْكُمْ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُنْذَرِينَ ④

ثُمَّ بَعْدَنَا وَأَنْ بَعْدَهُ رُسُلًا لِلْأَقْوَمَاتِ حَاجَتُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَمَا كَانُوا إِلَّا يُؤْمِنُوا بِآيَاتِنَا كَذَّبُوا هُنَّ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ تَطْبِعُ عَلَى
فُلُونَ الْمُسْتَدِرِينَ ⑤

تُؤْتَمُنُ أَبْعَدُهُمْ مُؤْسِي وَهَرُونَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَهُ
بِآيَاتِنَا فَلَمْ تَتَبَرَّأْ وَكَانُوا قَوْمًا لَّا يُؤْمِنُونَ

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحُكْمُ مِنْ عِنْدِنَا قَاتَلُوا إِنَّهُمْ هُنَّ أَلِيمُونَ ⑥

قَالَ مُوسَى اتَّقُولُنَّ لِلْحَقِّ لَكُمْ أَجَاءَكُمْ أَسْحَارُنَا وَلَا لَكُمْ
السَّاحِرُونَ ⑦

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ أَنْتَ فَلَمَّا أَتَيْنَاكُمْ مَا كُنْتُمْ تَتَكَبَّرُونَ لِكُمْ
الْكَبِيرُ أَنْتُمْ إِلَّا أَرْضُنَّ وَمَا كُنْتُمْ لَكُمْ بُوَيْنِينَ ⑧

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَنْتُوْنِي بَعْلِي سُجِّرْ عَلِيُّو ⑨

پس وقتی که آمدند ساحران گفت ایشان را موسی بافگنید آنچه شما افگنند کانید . (۸۰)

پس چون افگنندند گفت موسی آنچه آورده اید سحراست هر آئینه خدا باطل خواهد ساخت آن را هر آئینه خداراست نمی آرد کار مفسدان را (۸۱) .

و ثابت خواهد کرد خدا سخن درست را به فرمان خود اگرچه ناخوش دارند گناهگاران (۸۲) .

پس ایمان نیاوردند به موسی مگر جماعتی از قوم وی با وجود خوف از فرعون واشراف ایشان که عقوبت کند ایشان را و هر آئینه فرعون سرکشی بود در آن سرزمین و هر آئینه وی از حد گذرند کان بود (۸۳) .

و گفت موسی ای قوم من اگرایمان آورده اید بخدا پس بروی توکل کنید اگر مسلمان هستید (۸۴) .

پس گفتند برخدا توکل کردیم، ای پروردگار ما مکن مارا لگدکوب قوم ستمگاران (۸۵) .

ونجات ده مارا بر حرمت خود از گروه کافران (۸۶) .

و وحی فرستادیم بسوی موسی و برادر وی که بگیرید برای قوم خود در شهر مصر خانه ها و قرار دهید خانه های خود را جای نماز^(۱) و بپادارید نمازرا و بشارت

فَلَمَّا جَاءَ السَّمْرَةَ قَالَ اللَّهُمَّ مُوسَى أَلْقُوا إِلَيَّ الْقَوْمَ أَنْتُمْ تُنْقِرُونَ ﴿٤﴾

فَلَمَّا أَتَاهُمُ الْقَوْمَ أَلْقَاهُ مُوسَى مُلْحَظًا بِرُبْعَةِ السَّعْدَةِ إِنَّ اللَّهَ سَيِّطُّهُ

إِنَّ اللَّهَ لَكُلُّهُ عَلَىٰ عَمَلِ الْمُقْدِسِينَ ﴿۵﴾

وَعَيْنُ اللَّهِ الْمُقْتَصِدُ بِكُلِّهِ وَأَوْرَدَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٦﴾

فَمَا أَمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذَرَرَهُ مِنْ قَوْمِهِ عَلَىٰ حَوْفِ قَنْ قَرْعَوْنَ

وَمَلَأَهُمْ مَنْ يَقْتَنُهُمْ فَلَمَّا فَرَغَوْنَ لَعَلَىٰ فِي الْأَرْضِ وَلَمَّا

لَمَّا اتَّسْرِفُونَ ﴿٧﴾

وَقَالَ مُوسَى يَقُولُنَّ لِقَوْمِنَ لَنْتَمْ أَنْتُمْ بِاللَّهِ قَعْدَيْهِ تَوْكِدُونَ

لَنْتُمْ قُشْلِيْنَ ﴿٨﴾

فَقَالُوا عَلَىٰ اللَّهِ تَوْكِدُنَا رَبِّنَا الْأَجْعَلَنَا فِتْنَةَ الْقَوْمِ

الظَّلَمِيْنَ ﴿٩﴾

وَيَقْتَبِسُونَ حَمْتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّلَمِيْنَ ﴿١٠﴾

وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ مُوسَى وَأَخْيُهُ أَنْ تَبْرُأَا لِقَوْمِكُمَا

يُوَمِّرُ بِيُؤْنَا وَاجْلُوا إِبْرِيْهِمَ قَبْلَهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ

وَبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١﴾

(۱) يعني مساجد البيت بنائید .

دِه مومنان را (۸۷).

و گفت موسی ای پروردگار ما هر آئینه توداده ای فرعون و قبیله اورازیت و مال های بسیار در زندگانی دنیا ای پروردگار ما تا گمراه کنند عالم را از راه تو ای پروردگار ما مسخر کن مالهای ایشان را مهر زن بر دلهای ایشان که ایمان نیارند تابیتند عذاب درد دهنده (۸۸).

گفت خدا هر آئینه قبول کرده شد دعای شما پس ثابت باشد و پیروی مکنید راه جاهلان را (۸۹).

و گذرانیدیم اولاد یعقوب را از دریا پس در پی ایشان شدند فرعون و لشکراو از راه ستم و تعدی تا وقتی که رسیدش مشقت غرق گفت باور داشتم که نیست هیچ معبد بر حقی مگر آنکه ایمان آورده است به وی بنی اسرائیل و من از مسلمانانم (۹۰).

گفته شد آیا اکنون ایمان می آری و بتحقیق نافرمانی کرده بودی پیش از این و بودی از مفسدان (۹۱).

پس امروز نجات دهیم بدنت را^(۱) (به همان جسد توعینی بغیر تغییر) تاباشی نشانه آنان را که پس از تو آیند و هر آئینه بسیاری از مردمان از نشانه های ما بی خبراند (۹۲).

هر آئینه جدادیم بنی اسرائیل را بمقام

وَقَالَ مُوسَى رَبِّنَا إِنَّكَ أَنْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَكُ الْأَرْضَ
وَأَمْوَالُ الْأَرضِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا إِنَّكَ لَيُصْنُوْعَنْ سَيِّلَكَ رَبِّنَا
إِلَهُنَّ تَعَالَى أَمْوَالُهُمْ وَأَشْدَدُ عَلَى ثُلُبِهِمْ قَلَبُهُمْ مُّوَاحِشٌ
يَرُوُّهُ العَذَابُ الْكَلِيمُ (۷)

قَالَ قَدْ أَجِبْتُكَ عَوْنَاتِمَا فَاسْتَقِمْهَا وَلَا تُبْعِنْ سَبِيلَ
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ (۸)

وَجُوَزَ لَكَ بَعْدَنِي إِنَّكَ لَيُنَزِّلَنِي الْعَرْقَانِجَاهُمْ فِرْعَوْنُ وَجَنْدُكَ بَعْنَاهُ
وَعَدْوَاهُنِي إِذَا دَرَكَهُ الْعَرْقُ قَالَ أَمْنَتُكَ إِنَّكَ لَرَاهَ إِلَّا
الَّذِي أَمْنَتُكَ بِهِ بَوْأَ السَّرَّاهُيْلَ وَأَنَامَنَ الْسُّلَيْمَيْنَ (۹)

أَكُنْ وَقَدْ عَصَيْتَكَ قَبْلُ وَلَكَنْ مِنَ الْفَقِيرِيْنَ (۱۰)

فَالْيَوْمَ تُعْيِيْكَ بَهْدِنَكَ لِتَنْهَوْنَ لِمَنْ حَلَقَتْ أَيْمَهُ وَلَنْ كَثِيرًا
مِنَ النَّاسِ عَنِ الْيَتَمَ الْعَفْوُنَ (۱۱)

وَلَقَدْ بَهَأْنَا بَهَيْنَ إِسْرَاهِيلَ مُسْتَأْصِدِيْقَ وَذَفَّهُمْ مِنْ

(۱) یعنی بروی آب آریم ترا.

نیک و روزی دادیم ایشان را از پاکیزه ها پس اختلاف نکردند تا آنکه آمدبایشان دانش (یعنی قرآن) هر آئینه پروردگار تو حکم کند میان ایشان روزقیامت در آنچه اختلاف می کردند (۹۳).

پس اگر در شکی از آنچه فروفرستادیم بسوی تopsis بپرس آنان را که می خوانند کتاب را پیش از تو^(۱) هر آئینه آمده است پیش تو وحی درست از پروردگار تopsis هر گز مشو از شک آرنده کان (۹۴).

و هرگز مباش از آنانکه دروغ پنداشتند آیات خدارا، آنگاه شوی از زیان کاران (۹۵).

هر آئینه آنانکه ثابت شد برایشان حکم پروردگار تو ایمان نیارند (۹۶).

اگرچه بیاید بایشان هر نشانه تا آنکه ببینند عذاب در ددهنده را (۹۷).

پس چران بود دهی که ایمان آرد^(۲) پس سوددهش ایمان وی مگر قوم یونس چون ایمان آوردن برداشتیم از ایشان عقوبت رسواشی در زندگانی دنیا و بهره مند ساختیم ایشان را تامدی (۹۸).

واگر می خواست پروردگار تو ایمان می آوردن آنانکه در زمین اند همه ایشان یک جا آیاتو اجبار توانی کرد مردمان را

الظَّبَابُ قَمَّا اخْتَلَقُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِذَنَ رَبِّكَ يَعْقِفُ عَنْهُمْ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

فَإِنْ كُنتَ فِي شَيْءٍ مِّمَّا أَنْزَلْنَا لَكَ إِيمَانَكَ فَسُبْلِلِ الَّذِينَ يَقْرَءُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَكَ لَدُجَاجَ الدَّعْيَ مِنْ رَبِّكَ فَلَا يَأْتُونَكَ مِنَ الْمُنْتَرَّينَ

وَلَا يَأْتُونَكَ مِنَ الَّذِينَ لَدُجَاجُوا يَأْتِ اللَّهُ فَتَكُونُونَ مِنَ الْخَلِفَرِينَ

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَبِيرَتْ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ

وَلَوْجَاهَنَّهُمْ كُلُّ أَيْقُوهُ حَتَّىٰ يَرُوا الْعَذَابَ الْكَلِيمَ

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ أَمْتَنَتْ فَنَعَمَ أَيْسَانَهَا لَا لَقَوْمَ يُؤْتَنْ لَهَا أَمْتَنَتْ كَثْنَاعَهُمْ عَذَابٌ أَعْزَىٰ فِي الْعِيَّةِ الدُّنْيَا وَمَتَعَنَّهُمْ إِلَى حَيَّنَ

وَأَوْشَاءَ رَبِّكَ لَمَنْ مَنْ فِي الْأَرْضِ لَمَنْ تَحْمَلْهَا أَقَاتَتْ كَثْرَةُ النَّاسَ حَتَّىٰ يَأْتُونَ مُؤْمِنِينَ

(۱) یعنی تاظاهر شود که بر انبیای سابق نیزوحی نازل میشد والله اعلم .

(۲) یعنی نزدیک نزول عذاب .

تامسلمان شوند (۹۹).

وروابُوَدْ هیچ شخصی را که ایمان آردمگر بخواست خدا و می اندازد پلیدی را برآنانکه درنمی یابند (۱۰۰).

بگو ببینید چه چیز است درآسمان ها وزمین و فائد نمی دهنده نشانه ها و ترسانند گان گروهی را که باور نمی کنند (۱۰۱).

پس انتظار نمی کشند مگر مانند مصیبت های آنانکه گذشتند پیش از ایشان بگو انتظار بکشید هر آئینه من نیز باشما از منتظرانم (۱۰۲).

با زنجات دهیم پیغمبران خود را و آنان را که ایمان آوردند همچنین لازم است بر ما که نجات دهیم مومنان را (۱۰۳).

بگو ای مردمان اگر هستید در شبیه از دین من پس نمی پرستم آنان را که شما می پرستید غیر از خدا ولیکن عبادت می کنم آن خدارا که قبض ارواح شما می کند و فرموده شدم را که باشم از مسلمانان (۱۰۴).

و فرموده شد آنکه راست کن روی خود را برای دین حنیف و هر گز مباش از مشرکان (۱۰۵).

و مخوان بجز خدا چیزی را که سود ندهد ترا و زیان نه رساند به تو پس اگر چنین کنی باشی آنگاه از ستمگاران (۱۰۶).

واگر بر ساند خدا بتورنجی پس نیست بردارنده آن را مگر او واگر خواهد

سَوْمَا كَانَ لِتَهْشِئُ أَنْ تُؤْمِنَ الْأَيَادِنَ اللَّهُ وَيَعْلَمُ الْإِيمَانَ
عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقُلُونَ (۱۰)

فَلْيَأْنْظُرُوا مَا ذَانَ السَّبُوتُ وَالْأَرْضُ وَمَا تَعْنَى الْأَيْثُ
وَاللَّدُرُونَ كَوْهٌ لَا يُبْرُوْنَ (۱۱)

فَهُمْ يَتَظَرُّونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ حَكَمُونَ مُبْلِهُونَ
فَلْيَأْنْظُرُوا إِلَى مَعْكُومٍ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ (۱۲)

نَحْنُ أَعْلَمُ بِرُسْتَنَا وَالَّذِينَ لَمْ تَوَكَّدُوا إِلَّا هُنَّ حَقَّاعِلِنَا شُجَّهُ
الْمُؤْمِنِينَ (۱۳)

فَلْيَأْتِهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ لَمُؤْمِنُونَ شَافِقُونَ دُنْبِيَّنَ كُلَّا عَبِيدُ
الَّذِينَ تَعْمِدُونَ مِنْ دُونِ الْهُوَّةِ وَلَكِنَّ أَعْمَدُهُمُ اللَّهُ الَّذِي
يَتَوَقَّفُ عَلَيْهِ وَأَمْرُكَ آنَ الْقُوَّةَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (۱۴)

وَأَنْ أَقْهُمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ حَذَّفَهُنَّ لِلْمُؤْمِنَةِ مِنَ
الشَّرِيكِينَ (۱۵)

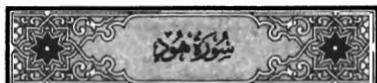
وَلَا تَنْعِمُنَ دُونِ الْهُوَّةِ مَا لَيَقْعُدُكَ وَلَا يَعْرُكَ قَوْنَ
قَعْدَتْ فَلَأَنَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ (۱۶)

وَلَمْ يَمْسِكْ اللَّهُ بِفُضْلِهِ فَلَا كَاشَتْ لَهُ الْهُوَّةِ وَلَمْ يُدْكِ
يُدْكِ فَلَأَرَدَ لِلْفَضْلِهِ يُوْسِيْبَ يَهِ مَنْ يَشَاءُ وَمِنْ عِبَادَهُ هُوَ

الْفَقُورُ الرَّاجِحُونَ ④

قُلْ يَا أَيُّهُ الْأَنْسَى قَدْ جَاءكُوكُ الْحُقْقُ مِنْ رَبِّكُ الْأَقِيمِ
اَهْتَدِي فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِتَعْصِيمَهُ وَمَنْ صَلَّ فَإِنَّمَا يَضْلُلُ
عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ⑤

وَاتَّبِعُمْ مَا يُوحَى إِلَيْكُ وَاصْبِرْ حَتَّى يَعْلَمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ
الْحَكِيمِينَ ⑥



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْأَكْمَلُ

كُلُّ أَحْكَمَتْ إِلَيْهِ تُؤْتُمُ كُلُّ فُصُلَّتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمِيْخَيْرٍ ⑦

اَلَا تَعْبُدُنَا اَللَّهُ اَكْبَرُ اَللَّهُ اَكْبَرُ الْعَوْمَدَةُ تَدْبِيرُ وَتَبْيَانُ ⑧

وَأَنِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ تَوْبُو إِلَيْهِ يُعَذِّبُكُمْ مَا ظَاهَرَ مَا إِلَى
أَجْلِ شَمَائِيْخِيْ وَيُؤْتِيْتُكُلُّ ذُنُوبِكُلِّ فَضْلَكُهُ وَلَنْ تَوَلَّ فَأَنِي
اَغْفَفُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمِيْخَيْرٍ ⑨

در حق تونعمتی پس نیست هیچ دفع
کننده فضل اورا میرساندش بهره که
خواهد از بندگان خود واوست آمرزنده
مهربان (۱۰۷).

بگوای مردمان بتحقیق آمده است به
شما وحی راست از پروردگار شما پس
هر که راه یافت جزاین نیست که راه یابد
برای خود و هر که گمراه شد جزاین
نیست که گمراه می شود بزیان خود
و نیستم من برشما نگهبان (۱۰۸).

و (یامحمد) پیروی کن چیزی را که وحی
فرستادیم بتوضیکیانی کن تا آنکه فیصله
کند خدا و او بهترین فیصله کنندگان
است (۱۰۹).

سوره هود مکی است و آن یک صد و بیست
و سه آیت و ده رکوع است

بنام خدای بخشاینده مهربان .
الرا .

این کتابیست که استوار کرده شد آیات او
با ز واضح کرده شده آمده از نزد خدای
درست کار باخبر (۱).

(بآن مضمون که پیغمبر گوید) عبادت نکنید
مگر خدارا هر آئینه من شمارا از جانب
او بیم کننده و بشارت دهنده ام (۲).

و آنکه آمرزش طلب کنید از پروردگار
خود باز رجوع کنید بسوی وی تابه ره مند
سازد شمارا به بهره نیک تامیعاد معلوم
و تا بدهد هر صاحب بزرگی را جزای